

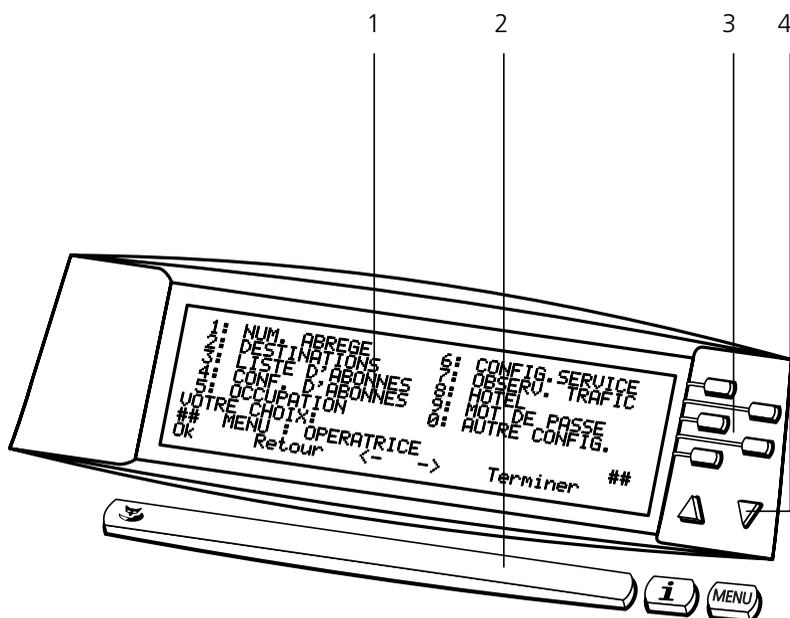


Ascotel Office 45 / 45pro

Mode d'emploi Assistant système pour l'utilisateur final

Systeme de telecommunications Ascotel IntelliGate





Certaines fonctionnalités ne sont pas prises en charge sur tous les systèmes et avec toutes les versions de système. Les paragraphes de texte en question sont signalés par une lettre entre crochets. Le chapitre "Dépendance du logiciel et du système" permet de voir sur quelles versions de système les fonctionnalités concernées sont prises en charge.

1 Affichage

- 1. - 5. Ligne: Menus de sélection
- 6. Ligne: Demandes d'intervention
- 7. Ligne: menu actif
- 8. Ligne: fonctions de la touche Fox

2 Touche Fox

Touche multi-fonctions:

- appuyer brièvement: activer la fonction attribuée



Note

Vous trouverez une description détaillée des éléments d'exploitation et d'affichage au chapitre "Guide d'utilisation".

3 Touches de ligne

Sélectionner des entrées de liste:

- Appuyer 1x: colonne de gauche
- Appuyer 2x: colonne de droite



4 Touches de curseur

Changer de ligne de données



Éléments d'exploitation et d'affichage	2
Arborescence des menus	5
But du document	7
Guide de l'utilisateur	9
Activer l'Assistant système et le quitter	9
Guidage par menu	10
Modifier des réglages	11
Réglages avec l'assistant système	17
Numérotation abrégée	17
Destinations	18
Liste d'abonnés	20
Réglages d'abonné	21
Champ d'occupation	25
Réglages d'entretien	25
Communication avec l'observation de trafic	28
Hôtel	30
Mot de passe	34
Autres réglages	34
Index	37

La fonction de l'arborescence des menus

L'arborescence des menus montre la structure de l'Assistant système et vous permet ainsi de passer rapidement aux possibilités de réglage.

Dans le menu, vous passez du tronc de l'Assistant système à ses diverses branches. De là, vous atteignez les rameaux à l'extrémité desquels vous pouvez procéder aux réglages. Vous accédez aux deux premières ramifications (niveaux de menu) en entrant le chiffre indiqué. Le chemin vers les autres rameaux vous est indiqué sur l'affichage du téléphone. Il est par ailleurs décrit dans ce mode d'emploi. Ce mode d'emploi suit la structure de l'arborescence des menus.

1:NUMERO ABREGE

- NO. ABREGE
- 2: NOM
- 3: NO. TELEPHONE

2:DESTINATIONS

1: PARAMETR.CONF.

- 1: NOM
- NUMERO SDA
- INTERRUPTEUR=1
- INTERRUPTEUR=2
- INTERRUPTEUR=3

2: NO. DE SECOURS

- 1: INTERRUPTEUR=1
- 2: INTERRUPTEUR=2
- 3: INTERRUPTEUR=3

3: APPELS CODES

- 1: APPEL CODE 1
- 2: APPEL CODE 2
- 3: APPEL CODE 3
- 4: APPEL CODE 4
- 5: APPEL CODE 5

4: NE PAS DERANGER

- 1: APPEL RENV. A

5: SUPPLEANCE

- 1: APPEL GENERAL
- 2: SUPPLEANCE

6: CONFERENCES

- 1: MEMBRE 1
- 2: MEMBRE 2
- 3: MEMBRE 3
- 4: MEMBRE 4
- 5: MEMBRE 5

7: HOTLINE

- 1: HOTLINE 1
- 2: HOTLINE 2
- 3: HOTLINE 3
- 4: HOTLINE 4
- 5: HOTLINE 5

8: SONNETTE

- 1: INTERRUPTEUR=1
- 2: INTERRUPTEUR=2
- 3: INTERRUPTEUR=3

9: CAPOLINEA

3:LISTE D'ABONNES

4:CONF. D'ABONNES

- 1/31:NOM
- 2: OCCUPATION
- 3: HOTLINE
- 4: RENV PREDEFINI
- 2/31:RENV 1E SONN.
- 2: RENV PREDEFINI
- 3: RDA SI OCCUPE
- 4: NO PAGER
- 3/31:APPEL CODE
- 2: CENTRE COUT
- 3: DISCRIMINATION
- 4: BLOCAGE TEL.
- 5: VISITEUR FIN

4:CONF. D'ABONNES (PISN)

- 1: NOM
- 2: ACHEMINEMENT
- 3: PISN-SC-NO
- 4: SELECTION CLIP

5:OCCUPATION

- VARIANTE 1
- VARIANTE 2
- VARIANTE 3
- ...

6:CONFIG.SERVICE

1: TOUT IMPRIMER

2: IMP. SANS NO. AB

3: MAINTENANCE

- 1: ETAT
- 2: DEFAILLANC.SYST.
- 3: COUPURES D'ALIMENTAT.
- 4: MESSAGES EVENEMENTS

4: LICENCE

- 1/3 EID
- CID
- LIC
- 2/31: LICENCES

5: DATE/HORLOGE

- 1: AFFICHER
- 2: HEURE SYSTEME
- 3: DATE SYSTEME

6: TELECOMMANDE

- 1: AUTORISER
- 2: MOT DE PASSE

7: TELEMAINTENANCE

8: CONF ETHERNET

- 1: ADRESSE MAC
- 2: ADRESSE IP
- 3: MASQUE SUBNET
- 4: ADR. GATEWAY

7:OBSERV. TRAFIC

1: COMPTEUR

- 1: ABONNES
- 2: CENTRE COUT
- 3: LIGNE RESEAU
- 4: CABINE/CHAMBRE

2: RAPPORT

- 1: ABONNES
- 2: CENTRE DE COUT
- 3: LIGNE RESEAU
- 4: CABINE/CHAMBRE
- 5: TOUS

8:HOTEL

1: CONFIGURATIONS CHAMBRE

- 1/21: NUMERO
- 2: OCCUP. CHAMBRE
- 3: NOM
- 4: REVEIL
- 5: COMPTEUR
- 2/21: AUTORIS. RES.
- 2: CHAMBRE-CHAMBRE
- 3: SURTAXE
- 4: HOTLINE

2: OCCUP. CHAMBRE

3: REVEIL

4: CONFIGURATION

- 1: CHAMBRE-CHAMBRE
- 2: EFFACER NOMS
- 3: NOTE
- 4: REVEIL

9: MOT DE PASSE

0:AUTRE CONFIG.

1: ANNONCER/RETIRER COMBIN. DECT

- 1: ANNONCER
- 2: RETIRER
- 3: CHANGER CODE D'ACCES

2: DESTINATION MESSAGE DECT

3: SEL. AUTO. D'ACH.

- 1: LCR MARCHE/ARRET
- 2: TABLEAU FOURNISS.SERVICES

4: MESSAGES/INTERPH.

- 1: GROUPE DE MESSAGES ET ANNONCES
- 2: TEXT MESSAGES
- 3: EFFACER TOUS LES MESSAGES
- 4: REDUIRE DES MESSAGES
- 5: INIT. TEXTES PREDEFINIS

L'Assistant système

Le présent mode d'emploi vous montre comment définir les valeurs des paramètres sur le système (l'équipement téléphonique). Votre outil pour ce faire est le menu "Assistant système". Vous entrez les données avec votre téléphone 45 ou 45pro. La desserte détaillée des téléphones 45 et 45pro est décrite dans leur mode d'emploi respectif.

L'utilisation d'un clavier alpha peut s'avérer judicieuse car il faut souvent entrer des lettres. Toutes les entrées qui devraient normalement être effectuées au clavier du téléphone deviennent ainsi plus rapides et plus confortables.

Vue d'ensemble des réglages réalisables avec l'Assistant système

Vous trouverez ici un choix des principaux réglages que vous pouvez effectuer sur le système avec l'Assistant système:

- Utiliser des fonctions d'hôtel comme les ordres de réveil et les décomptes séparés.
- Changer des noms.
- Modifier des numéros abrégés.
- Attribuer des numéros d'appel.
- Autoriser la télécommande externe
- Changer l'heure et la date du système.
- Modifier des verrouillages de téléphone et des discriminations.
- Déterminer les numéros d'appel vers lesquels acheminer les appels de secours, les renvois d'appel ou la sonnette de porte.
- Modifier des comptes de frais
- Mettre en place des numéros d'appel pour votre champ d'occupation.
- Annoncer des téléphones mobiles au système ou les retirer.
- Entrer des codes de licence pour l'extension de votre système.

L'arborescence des menus, au début de ce mode d'emploi, vous offre une vue d'ensemble complète de l'Assistant système. Un autre accès est prévu via l'Index, à la fin du mode d'emploi.

L'Assistant système ne vous permet de modifier que certains réglages du système. Le responsable du système ou l'installateur peut également effectuer les réglages décrits ici à l'aide du logiciel de configuration AIMS, via un accès externe. C'est vous qui devez autoriser cet accès externe (télémaintenance).

Le responsable du système ou l'installateur configure le système entier à l'aide du logiciel de configuration AIMS. Font notamment partie de cette configuration, la mise en place et l'édition des plans SDA et des éléments de distribution des appels ainsi que la définition des interfaces réseau.

Sauvegarde des données

Les réglages que vous avez apportés au système avec l'Assistant système ne sont pas sauvegardés et sont perdus en cas de redémarrage du système. C'est pourquoi le responsable du système ou l'installateur devrait à l'occasion enregistrer vos modifications avec le logiciel de configuration AIMS. Ceci peut aussi se faire via un accès externe.

Accès externe (télémaintenance)

Il y a trois types d'autorisation pour l'accès externe avec le logiciel de configuration AIMS:

- aucun accès
- accès unique
- accès permanent

C'est dans l'Assistant système que vous accordez l'autorisation d'accès externe au système. Tant que vous êtes dans le menu "Assistant système", l'accès au système est verrouillé pour les autres et vous êtes la seule personne à pouvoir modifier les réglages du système. Vous devez donc quitter le menu pour permettre l'accès externe.

Nom d'utilisateur et mot de passe

Vous avez besoin d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe pour ouvrir le menu "Assistant système" que vous pouvez obtenir auprès du responsable de votre système.

Les réglages dans l'Assistant système sont généralement effectués comme décrit dans le guide d'utilisation des téléphones 45 et 45pro. Par rapport aux réglages sur le téléphone, l'Assistant système présente quelques différences et possibilités d'utilisation fondamentales supplémentaires. Celles-ci sont décrites ci-après. Leur connaissance est indispensables pour effectuer des réglages sur le système. Quelques étapes d'utilisation sont démontrées à l'aide des réglages d'abonné. Au chapitre "Réglages avec l'Assistant système", la connaissance de ces étapes fondamentales de l'utilisation est admise comme étant acquise et seule la nature de la modification est décrite. C'est pourquoi vous devriez avoir testé une fois sur le téléphone les étapes d'utilisation présentées avant de commencer les réglages proprement dis.

Activer l'Assistant système et le quitter

Activer l'Assistant système

Vous avez besoin d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe pour activer le menu "Assistant système" que vous pouvez obtenir auprès du responsable de votre système .



Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Configurer".

Configurer



Appuyer sur la touche Fox "Configurer".



Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Système PBX".

Système de PBX



Appuyer sur la touche Fox "Système de PBX".



Entrer le mot de passe.

OK



Appuyer sur la touche Fox "OK".

L'affichage montre le menu "Assistant système" ou des messages d'événement.

OK



S'il y a des messages d'événement:

Validez les messages en appuyant sur la touche Fox "OK"

L'affichage montre le menu "Assistant système".

```
1: NUM. ABREGE          6: CONFIG. SERVICE
2: DESTINATIONS        7: OBSERV. TRAFIC
3: LISTE D'ABONNES     8: HOTEL
4: CONF. D'ABONNES     9: MOT DE PASSE
5: OCCUPATION          0: AUTRE CONFIG.
VOTRE CHOIX:
## MENU : OPERATRICE   ##
Ok Retour <- -> Terminer
```

Quitter l'Assistant système

Les réglages que vous avez effectués ne sont valables que si vous avez confirmé la dernière entrée avec la touche Fox "OK" ou si vous avez commuté une valeur (par exemple "OUI/NON"). Vous pouvez à tout moment quitter le menu "Assistant système" en actionnant la touche Fox "Quitter".



Appuyer sur la touche Fox "Quitter".
Le téléphone est à l'état de repos.

Téléphoner durant les réglages dans l'Assistant système

Vous ne pouvez pas téléphoner pendant que vous procédez à des réglages dans l'Assistant système. Le fait de décrocher le combiné ou de prendre un appel met automatiquement fin à l'Assistant système.

Guidage par menu

Choisir un sous-menu ou une rubrique de menu avec une touche de numérotation

La page d'accueil de l'Assistant système vous propose 10 sous-menus associés à des chiffres. Ils sont généralement eux aussi structurés en sous-menus, auxquels vous accédez en appuyant sur le chiffre correspondant. La structure des menus est reproduite dans l'arborescence des menus, au début de ce mode d'emploi.

Le dernier sous-menu comporte au minimum une rubrique de menu, pour laquelle vous devez d'abord choisir le type de traitement. L'affichage vous propose les possibilités suivantes.



Appuyer sur la touche de numérotation correspondant au sous-menu.
L'affichage présente le sous-menu sélectionné.

Note

Si le menu ne possède pas de sous-menu, vous accédez au réglage d'une rubrique de menu.

Exemple

La page d'accueil de l'Assistant système vous propose les sous-menus numérotés de l'Assistant système. Vous aimeriez passer au sous-menu "4-RÉGLAGES D'ABONNÉ".



Appuyer sur la touche de numérotation 4.
L'affichage vous montre les possibilités de traitement des réglages.

```
1: AFFICHER
2: MODIFIER
3: IMPRIMER
```

```
VOTRE CHOIX:
## MENU : CONF. D'ABONNES      ##
Ok Retour <- -> Terminer
```

Sous-menu "Réglages d'abonné"

Quitter un niveau de menu

En appuyant sur la touche Fox "Retour", vous reculez au niveau de menu immédiatement supérieur. Vous êtes alors sur la "branche" la plus haute de l'arborescence des menus. Vous pouvez reculer que jusqu'à la page d'accueil de l'Assistant système, afin de demeurer dans celui-ci.

Exemple Vous êtes dans le sous-menu "Réglages d'abonné" et souhaitez reculer à la page d'accueil de l'Assistant système.

Retour



Appuyer sur la touche Fox "Retour".

Vous vous trouvez au niveau de menu immédiatement supérieur, la page d'accueil de l'Assistant système.

Note Si vous disposez d'un clavier alpha, vous pouvez en principe utiliser sa touche FIN dans l'Assistant système, au lieu de la touche Fox "Retour". La touche FIN du téléphone 45 / 45pro possède, elle aussi, cette fonction.

Modifier des réglages

En ce qui concerne les réglages d'une rubrique de menu, il est généralement possible de les "AFFICHER", "MODIFIER" et "IMPRIMER", mais "EFFACER" ou "IMPRIMER ET EFFACER" sont souvent aussi proposés. Avec la fonction "IMPRIMER" les données sont envoyées vers une interface. Et c'est généralement une imprimante qui est connectée à cette interface. Mais il est aussi possible de raccorder un PC sur lequel les données peuvent ensuite être retravaillées.

Les fonctions possibles sont inscrites sur l'affichage. Conformément à l'affichage, les réglages sont uniquement affichés, imprimés ou effacés. Si vous optez pour "IMPRIMER ET EFFACER", les réglages sont automatiquement effacés après leur impression.

Voici quelques exemples sur la base du réglage "Verrouillage du téléphone", dans les réglages d'abonné. Au chapitre "Réglages avec l'Assistant système", la connaissance de ces étapes fondamentales de l'utilisation est admise comme étant acquise et seule la nature de la modification est décrite.

Affichage

Vous aimeriez afficher des réglages.

Exemple

Vous voulez savoir si un abonné a verrouillé son téléphone.



Appeler le menu "Réglages d'abonné".

L'affichage propose "1: AFFICHER", "2: MODIFIER" et "3: IMPRIMER".



Appuyer sur la touche de numérotation 1.

L'affichage vous demande d'entrer le numéro d'appel de l'abonné.



Entrer le numéro d'appel de l'abonné dont il faut afficher les réglages.

OK



Appuyer sur la touche Fox "OK".

L'affichage présente les réglages concernant le nom, le champ d'occupation, la hotline et le renvoi d'appel prédéterminé. Pour obtenir le réglage du blocage du téléphone, vous devez changer de page (voir "Changer de page avec les flèches de déplacement").

Note

Si vous disposez d'un clavier alphanumérique, vous pouvez en principe utiliser sa touche Return  au lieu de la touche Fox "OK" dans l'Assistant système. Mais vous pouvez alors uniquement naviguer en avant.

Changer de page avec les flèches de déplacement

Un sous-menu ou une rubrique de menu peut contenir une liste comptant de très nombreuses entrées. Si l'affichage est trop petit, les entrées sont réparties sur plusieurs pages. La marge inférieure droite comporte par exemple les chiffres "1/3", pour page une sur trois. Vous pouvez changer de page à l'intérieur d'une liste avec les touches Fox "<" et ">".

Exemple Vous voulez savoir si un abonné a verrouillé son téléphone et avez appelé à cet effet les réglages d'abonné correspondant à ce numéro d'appel. L'affichage ne présente pas l'information désirée mais un "1/3" dans la marge inférieure droite.



Passer à la deuxième page: appuyer sur la touche Fox ">".

L'affichage présente des informations sur la première sonnerie, le renvoi d'appel, la retransmission d'appel prédéterminée, la retransmission d'appel sur occupation, le numéro d'abonné du pageur et "2/3" dans la marge inférieure droite.



Passer à la troisième page: appuyer sur la touche Fox ">".

L'affichage montre les réglages de Configuration de sonnerie, Centre de coût, Discrimination et Verrouillage du téléphone. Vous pouvez voir si le blocage du téléphone est actif ou non.

```

APPEL CODE           : 2
CENTRE DE COUT       : -
BLOCAGE TEL.         : DISCRIMIN. I= 1 E= 1
BLOCAGE TEL.         : ARRÊT

POURSUIRE AVEC , 1-MODIFIER
== AFFICHER : AB 0.10-1 NO. :25      3/3
Ok Retour <- -> Terminer
    
```

```

POURSUIRE AVEC , 1-MODIFIER
== AFFICHER : AB 0.10-1 NO. :25      2/3
Ok Retour <- -> Terminer
    
```

```

POURSUIRE AVEC , 1-MODIFIER
== AFFICHER : AB 0.10-1 NO. :25      1/3
Ok Retour <- -> Terminer
    
```

Changement de la page affichée dans le menu "Réglage d'abonné"



Vous pouvez passer à la page précédente avec la touche Fox "<".

Note Si vous disposez d'un clavier alphanumérique, vous pouvez en principe utiliser ses flèches de déplacement ◀ et ▶ au lieu des touches Fox ">" et "<" dans l'Assistant système.

Changer de ligne de données avec les touches de curseur

Une ligne de données peut comporter une ou plusieurs entrées. Si l'affichage est trop petit, les entrées sont réparties sur plusieurs pages.

Vous passez d'une ligne de données à l'autre en appuyant sur la touche de curseur "△" ou "▽".

Vous pouvez de cette manière passer du type de données sélectionné d'un numéro d'appel aux données du type suivant.

Exemple Vous aimeriez savoir quel abonné a verrouillé son téléphone.



Entrer le numéro d'appel d'un abonné quelconque et faire afficher son réglage Verrouillage du téléphone. Voir exemple "Afficher".



Appuyer sur la touche de curseur "△" ou "▽".

L'affichage montre la ligne de données suivante ou précédente.

Note

Si vous disposez d'un clavier alpha, vous pouvez en principe utiliser ses flèches de déplacement ⤴ et ⤵ au lieu des touches de curseur "△" ou "▽" dans l'Assistant système.

```

APPEL CODE           : 2
CENTRE DE COUT      : -
BLOCAGE TEL.        : DISCRIMIN. I= 1 E= 1
BLOCAGE TEL.        : ARRET

POURSUIVRE AVEC , 1-MODIFIER
== AFFICHER : AB 0.10-1 NO. :25      3/3
Ok          Retour  <-  ->      Terminer

POURSUIVRE AVEC , 1-MODIFIER
== AFFICHER : AB 0.11-1 NO. :26      3/3
Ok          Retour  <-  ->      Terminer

POURSUIVRE AVEC , 1-MODIFIER
== AFFICHER : AB 0.14-1 NO. :27      3/3
Ok          Retour  <-  ->      Terminer

```

Changement de ligne de données du "Réglage d'abonné" Verrouillage du téléphone.

Note

Vous vous trouvez à chaque changement sur la page des réglages d'abonné représentant le blocage du téléphone. Vous devez naviguer avec les touches Fox ">" ou "<" pour connaître les réglages de cet abonné qui se trouvent sur d'autres pages. Cette fonction est appréciable mais peut amener à effectuer des réglages pour un abonné autre que celui voulu initialement. Veillez donc aux informations relatives à la ligne de données sur l'affichage.

Modifier

Vous aimeriez modifier des réglages. Il peut s'agir de noms, numéros et commutations de valeur, par exemple "OUI/NON" ou "ON/OFF".

Les noms et les chiffres sont écrasés par la nouvelle entrée. Vous devez finalement les confirmer avec la touche Fox "OK" pour qu'elles soient valables. Si vous voulez effacer d'anciens réglages sans les remplacer par de nouveaux, vous devez les écraser avec "-". Les modifications des commutations sont déjà valables lors de l'appel de la position voulue.

Exemple Vous aimeriez autoriser ou interdire la commande à distance de l'extérieur.



Appuyer sur la touche de numérotation 6.
L'affichage indique "ENTRETIEN".



Appuyer sur la touche de numérotation 6.
Possibilités: "1: AUTORISER" ou "2: MOT DE PASSE".



Appuyer sur la touche de numérotation 1.
L'affichage change entre "ON" et "OFF" à chaque pression.

Exemple Vous aimeriez modifier le nom d'un abonné.



Appeler le menu "Réglages d'abonné".
L'affichage propose les possibilités "1: AFFICHER", "2: MODIFIER" et "3: IMPRIMER".



Appuyer sur la touche de numérotation 2.
L'affichage demande d'entrer le numéro d'appel de l'abonné.



Entrer le numéro d'appel de l'abonné à modifier.

OK



Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage présente les réglages correspondant à ce numéro d'appel, dont "1: NOM".

1

Appuyer sur la touche de numérotation 1.
L'affichage vous demande d'entrer le nom de l'abonné.



Entrer le nouveau nom.

Note Si vous ne voulez pas remplacer l'ancien nom par un nouveau, vous pouvez l'effacer en introduisant "-".

OK



Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage est enregistré.

Entrer des lettres et des caractères

Les touches de numérotation vous permettent aussi d'entrer des caractères. Les touches de numérotation sont alors associées à plusieurs caractères.

Vous devez être en mode texte pour pouvoir entrer des caractères avec les touches de numérotation. L'affichage présente alors le symbole "α". Vous pouvez, durant une saisie, commuter entre l'introduction de chiffres et l'introduction de caractères.



Commuter en mode texte entre introduction de chiffres et introduction de lettres / caractères: Appuyer sur la touche alphanumérique.

Note

Si le téléphone attend l'introduction de texte, le mode texte est automatiquement activé pour permettre l'introduction de caractères.

Imprimer

L'affichage indique "IMPRIMER". Vous pouvez, via une interface, retransmettre les données de la rubrique de menu sélectionnée vers un appareil de sortie comme une imprimante. Les données peuvent aussi être retransmises à un ordinateur. Mais seul le terme "Imprimer" est utilisé dans ce mode d'emploi.

Exemple

Vous aimeriez imprimer tous les réglages d'abonné. (Il est préférable de ne pas tester cette fonction, car le volume des données peut être très important.)



Appeler le menu "Réglages d'abonné".

L'affichage propose "1: AFFICHER", "2: MODIFIER" et "3:IMPRIMER".



Appuyer sur la touche de numérotation 3.

Les données seront imprimées.



Annuler l'impression: Appuyer sur la touche FIN.

Les descriptions ci-après expliquent comment vous pouvez, en règle générale, "MODIFIER" les réglages avec l'assistant système. Les autres manières de traiter les réglages, à savoir "AFFICHER", "IMPRIMER" et "EFFACER", sont décrites en détail dans le guide utilisateur. Elles ne sont mentionnées ici que si d'autres informations sont nécessaires.

La structure de ce chapitre se fonde sur l'arborescence des menus.

Les sous-chapitres répondent à la structure suivante:

- Indication dans le titre de la combinaison de chiffres du chemin (de menu) menant à la rubrique de menu en question. Lorsque vous êtes dans le menu "Assistant système", vous n'avez qu'à entrer cette combinaison de chiffres et vous pourrez alors procéder aux réglages. Si des entrées telles que "Numéro d'appel" sont requises le long du chemin de menu, elles doivent être confirmées avec la touche Fox "OK".
- Indication complète du chemin de menu.
- Description de la modification possible.
- Eventuellement, brèves explications sur le contenu de la rubrique de menu et sur l'entrée.

Numérotation abrégée

Les numéros abrégés simplifient la composition des numéros souvent utilisés. Il est possible d'associer à chaque numéro abrégé un numéro d'appel interne ou externe ainsi qu'un nom. Si la numérotation abrégée est enregistrée dans le système, tous les téléphones peuvent y accéder. Les verrouillages de téléphone peuvent être configurés de manière à ce que les numéros abrégés restent utilisables.

Si le numéro enregistré est un numéro externe, il faut également entrer l'indicatif de sortie réseau (numéro que vous devez composer pour accéder au réseau). Le préfixe et le numéro doivent être séparés par un trait d'union.

L'enregistrement d'un nom dans la liste de numérotation abrégée permet de faire un appel en entrant le nom au lieu du numéro d'appel (numérotation par le nom). Il est également possible de n'enregistrer que la partie avant (préfixe) d'un numéro. La partie arrière doit alors être composée manuellement.

Exemple: le numéro 0-001212 et le nom "NY" (pour New York) sont enregistrés sous le numéro abrégé 7500. L'utilisateur en Suisse qui veut appeler un correspondant à Manhattan compose alors "NY" en numérotation par le nom, puis le numéro local.

Modifier le nom et le numéro de téléphone d'un numéro abrégé

Chemin de menu: 1-Numéro abrégé.

Le système contient par défaut les numéros abrégés 7000 à 7999. Vous pouvez leur attribuer des noms et des numéros d'appel.

L'affichage demande le nom qui est momentanément attribué au numéro abrégé. Si vous ne voulez pas écraser un numéro abrégé existant mais en créer un nouveau, vous devez entrer "-" au lieu d'un nom. Le système vous propose alors le premier numéro abrégé libre.

Un nom peut comporter jusqu'à 17 caractères et doit commencer par une lettre.

Destinations

Vous décidez où acheminer les appels dans des situations données. Les destinations peuvent être des numéros d'appel internes ou externes.

Modifier la distribution des appels

Chemin de menu: 2-Destinations/1-Réglage EDA.

Vous modifiez le nom d'une distribution des appels existante. Le numéro SDA et les positions de commutation sont affichés.

Un nom peut comporter jusqu'à 17 caractères et doit commencer par une lettre.

Le nom est employé pour la CNIP (Calling Name Identification Presentation). Ce nom sera ainsi présenté sur l'affichage d'un appelé qui utilise un téléphone système ou un téléphone RNIS.

Les destinations peuvent être fixées pour trois positions de commutation. La position de commutation actuellement applicable est fixée via des procédures */# d'un téléphone.

Déterminer les destinations de l'appel de secours

Chemin de menu: 2-Destinations/2-Numéro de secours.

Vous fixez des numéros d'appel en guise de destination d'appel de secours pour trois positions de commutation. La position de commutation actuellement applicable est fixée via des procédures */# d'un téléphone.

Le numéro de secours préconfiguré dans le système est le "12". Chaque usager qui compose le "12" est relié à la destination d'appel de secours. La destination est alors celle de la position de commutation actuellement valable du groupe de commutation 1. La destination peut être interne ou externe.

Attribuer la configuration de sonnerie pour la sonnerie d'appel général

Chemin de menu: 2-Destinations/3-Appel codé/2-Modifier

Vous attribuez un numéro d'appel à chacune des 5 différentes configurations de sonnerie (mélodies d'appel ou fréquences de clignotement).

La sonnerie d'appel général est un équipement supplémentaire fournissant un signal acoustique ou optique. Il est en quelque sorte un substitut restreint d'une installation de recherche de personnes. Jusqu'à 5 abonnés internes peuvent être recherchés par une configuration de sonnerie particulière sur la sonnerie d'appel général. Un abonné qui reconnaît sa configuration de sonnerie peut prendre l'appel sur n'importe quel téléphone. Les configurations de sonnerie se composent d'un signal long suivi de 1 à 5 signaux courts. Le chiffre de la configuration de sonnerie représente le nombre de signaux courts.

Déterminer la destination de renvoi pour Ne pas déranger

Chemin de menu: 2-Destinations/4-Ne pas déranger.

Vous déterminez une destination centrale de renvoi. Les appels destinés aux abonnés qui ont activé la fonctionnalité. Ne pas déranger aboutissent à ce numéro d'appel.

Déterminer la destination de la suppléance

Chemin de menu: 2-Destinations/5-Suppléance.

Vous pouvez retransmettre à un remplaçant (autre téléphone ou sonnerie d'appel général) les appels destinés à votre poste opérateur. Ce réglage s'applique automatiquement à tous les autres postes opérateur appartenant au même système. Les appels de ceux qui ont composé le numéro d'appel du poste opérateur ne sont pas renvoyés plus loin.

Déterminer les abonnés pour les groupes de conférence

Chemin de menu: 2-Destinations/6-Conférences.

Vous pouvez ajouter ou modifier des numéros d'appel dans une conférence préconfigurée (existant dans le système) de un à cinq membres.

Pour choisir un abonné, vous devez composer le chiffre qui le précède. Pour éliminer un abonné de la conférence, vous devez entrer "-" au lieu du numéro d'appel.

Contrairement à la conférence variable, où les abonnés sont intégrés un à un dans la conférence, les abonnés d'une conférence préconfigurée sont tous appelés ensemble au début de la conférence. Un seul abonné externe peut prendre part à une conférence préconfigurée.

Déterminer les destinations des hotlines

Chemin de menu: 2-Destinations/7-Hotline.

Vous déterminez le numéro d'appel de la destination de l'une des cinq hotlines possibles.

Un téléphone peut être relié à une hotline. Le numéro d'appel de la destination est composé automatiquement dès que le combiné du téléphone est décroché. Les domaines d'application sont la réception du téléphone de secours de l'ascenseur ou l'installation d'une hotline temporaire servant d'appel de secours pour enfant. Les destinations des hotline peuvent être internes ou externes.

Déterminer la destination de la sonnette de porte

Chemin de menu: 2-Destinations/8-Sonnette de porte.

Vous déterminez le numéro d'appel de la destination de votre interphone de porte.

Vous disposez de 3 différentes positions de commutation: La position de commutation actuellement applicable est fixée via des procédures */# d'un téléphone.

Seules des destinations internes peuvent être configurées. Si le numéro d'appel interne est renvoyé vers un raccordement externe, c'est également cette destination qui sera appelée.

Capolinea

Chemin de menu: 2-Destinations/9-Capolinea.

Vous pouvez déterminer des destinations pour la fonction Capolinea.

Vous disposez de 3 destinations Capolinea: La position de commutation actuellement applicable est fixée via des procédures */# d'un téléphone.

La fonctionnalité Capolinea n'est disponible qu'en Italie. Elle permet de garantir une réponse à chaque appel entrant. C'est pour cette raison que les appels qui ne sont pas pris dans les 15 secondes sont renvoyés vers la destination Capolinea. Cette destination est toujours un poste opérateur. Si ce poste opérateur a été dévié vers un autre numéro d'appel – même externe, c'est cette dernière destination qui sera appelée.

Liste d'abonnés

La liste d'abonnés affiche dans une ligne: le numéro d'appel, le nom et l'interface (port) Elle est conçue comme une vue d'ensemble et se différencie par conséquent des réglages d'abonné, qui montrent bien plus de données pour un abonné.

Modifier liste d'abonné

Chemin de menu: 3-Liste d'abonnés/2- Modifier/Numéro d'appel/Touche Fox "OK"/1.

Vous modifiez des entrées de nom dans la liste d'abonnés.

Un nom peut comporter jusqu'à 17 caractères et doit commencer par une lettre.

Réglages d'abonné

Vous existifiez pour un numéro d'appel existant les réglages pour:

- Nom
- Champ d'occupation
- Hotline assignée
- Renvoi d'appel
- Retransmission d'appel
- Numéro de pageur
- Configuration de sonnerie pour la sonnerie d'appel général
- Compte de frais
- Discriminations
- Verrouillage du téléphone

Seules certaines rubriques de menu sont disponibles, en fonction du type d'abonné (téléphone normal, téléphone mobile, pageur, RPIS). Aussi, seuls les éléments suivants peuvent-ils être modifiés en cas d'utilisation d'un réseau téléphonique privé /RPIS (Réseau privé à intégration de services):

- Nom
- Numéro d'acheminement
- Numéros d'appel RPIS
- Sélection du Clip

Le numéro d'appel ne peut pas être modifié dans l'assistant système.

Avant de pouvoir procéder à des modifications des réglages d'un abonné, vous devez choisir "MODIFIER" dans le menu "Configuration d'abonné", entrer le numéro d'appel correspondant et confirmer en appuyant sur la touche Fox "OK".

Modifier le nom d'un abonné

Chemin de menu: 4-Liste d'abonnés/2- Modifier/Numéro d'appel/Touche Fox "OK"/1

Vous modifiez des entrées de nom dans la liste d'abonnés. Les noms introduits ici sont utilisés dans le système pour la numérotation par le nom.

Un nom peut comporter jusqu'à 17 caractères et doit commencer par une lettre.

Modifier le champ d'occupation

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/2- Modifier/Numéro d'appel/2-Champ d'occupation (uniquement 45 / 45pro)

Vous assignez à un téléphone 45 / 45pro la variante d'un champ d'occupation.

Cette rubrique de menu n'est pas visible sur les autres téléphones. Selon la taille du système, vous pouvez choisir entre 4 ou 10 variantes. Sous chaque variante, il est possible d'afficher qu'un numéro est libre ou occupé, et ce pour 25 numéros d'appel différents.

Modifier la hotline

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/3- Modifier/Numéro d'appel/3-hotline

Vous attribuez un numéro d'appel à une hotline. Il suffit alors de décrocher le combiné pour être immédiatement relié à cette hotline. Une destination précise est attribuée à son tour à la hotline.

Vous pouvez choisir entre 5 hotlines. Si vous désirez effacer un accès existant à une hotline, entrez "-" au lieu d'un chiffre.

Modifier un renvoi d'appel prédéterminé

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/2- Modifier/Numéro d'appel/4-Renvoi d'appel prédéterminé

Vous renvoyez tous les appels à un numéro vers une nouvelle destination de renvoi d'appel.

Si le renvoi d'appel à la première sonnerie est désactivé, le renvoi d'appel est exécuté dans tous les cas et immédiatement, même si le numéro d'appel vers lequel vous avez dirigé le renvoi est occupé. Si le renvoi d'appel à la première sonnerie est activé, le téléphone sonne pendant 5 secondes avant que l'appel ne soit dévié. Le téléphone pour lequel le renvoi d'appel prédéterminé a été configuré ne peut plus être joint que par le téléphone dont le numéro d'appel sert de destination au renvoi d'appel. Tous les autres appels sont renvoyés. Le numéro de destination peut être interne ou externe, mais ne peut pas comporter plus de 20 chiffres.

Activer renvoi d'appel à la première sonnerie

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/2- Modifier/Numéro d'appel/Touche Fox "->"/ 1-Renvoi d'appel à la première sonnerie

Vous activez ou désactivez le renvoi d'appel à la première sonnerie.

Si le renvoi d'appel à la première sonnerie est activé, le renvoi est effectué immédiatement si le téléphone est occupé. Si le téléphone n'est pas occupé, le téléphone dévié sonne une fois et la destination du renvoi d'appel sonne constamment. La communication peut être prise directement pendant les 5 premières secondes.

L'affichage commute entre "OUI" et "NON" si l'on actionne la touche "1". Le réglage affiché est automatiquement enregistré.

Modifier une retransmission d'appel prédéterminé

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/2- Modifier/Numéro d'appel/Touche Fox "->"/ 2-Retransmission d'appel prédéterminée

Vous attribuez à un numéro d'appel une destination vers laquelle retransmettre les appels si le téléphone est occupé. La retransmission d'appel doit pour cela être activée.

Le numéro de destination peut être interne ou externe et peut comporter au plus 20 chiffres.

Activer retransmission d'appel

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/2- Modifier/Numéro d'appel/Touche Fox "->"/3-Retransmission d'appel sur occupation

Vous activez ou désactivez la retransmission d'appel pour le cas où l'abonné serait occupé.

L'affichage commute entre "OUI" et "NON" si l'on actionne la touche "1". Le réglage affiché est automatiquement enregistré.

Modifier numéro de pageur

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/2- Modifier/Numéro d'appel/Touche Fox "->"/ 4-Numéro d'abonné de pageur

Vous assignez le numéro d'un pageur au numéro d'appel d'un téléphone. Les appels vers ce téléphone sont renvoyés au pageur en question.

Le pageur est un récepteur mobile qui permet d'être accessible à tout moment. Pour que cela soit possible, le pageur doit toujours se trouver dans la zone de réception. Il affiche le numéro de l'appelant, ce qui permet de le rappeler. Un système de pageur doit être relié à l'équipement téléphonique spécialement pour cette fonction.

Modifier la configuration de sonnerie de la sonnerie générale

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/2- Modifier/Numéro d'appel/2x touche Fox "->"/ 1-Configuration de sonnerie

Vous attribuez à un numéro d'appel une des 5 différentes configurations de sonnerie (mélodies d'appel ou fréquences de clignotement).

La sonnerie d'appel général est un équipement supplémentaire fournissant un signal acoustique ou optique. Il est en quelque sorte un substitut restreint d'une installation de recherche de personnes. Jusqu'à 5 abonnés internes peuvent être recherchés par une configuration de sonnerie particulière sur la sonnerie d'appel général. Un abonné qui reconnaît sa configuration de sonnerie peut prendre l'appel sur n'importe quel téléphone. Les configurations de sonnerie se composent d'un signal long suivi de 1 à 5 signaux courts. Le chiffre de la configuration de sonnerie représente le nombre de signaux courts.

Note La configuration de sonnerie peut aussi être modifiée dans le menu "Destinations".

Modifier compte de frais

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/2- Modifier/Numéro d'appel/2x touche Fox "->"/ 2- Centre de coût

Vous pouvez attribuer à un centre de coût de 0 à 99 les taxes de communication occasionnée par un numéro d'appel. Le compte de frais indique le compte sur lequel sont comptabilisées les taxes.

Modifier une discrimination

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/2- Modifier/Numéro d'appel/2x touche Fox "->"/3-Discrimination

La discrimination empêche la composition des numéros d'appel qui y sont consignés. Divers numéros d'appel ou domaines de numérotation sont rassemblés dans les discriminations afin d'offrir des possibilités d'accès différenciées. Vous pouvez choisir chaque fois de 1 à 8 discriminations internes et externes.

La numérotation abrégée permet de détourner les discriminations si les numéros abrégés n'ont pas été eux-mêmes saisis dans la discrimination.

Vous accédez d'abord à la saisie de la discrimination interne (l'affichage présente un "I=" et le numéro de la discrimination) et ensuite à celle de la discrimination externe (l'affichage présente un "E=" et le numéro de la discrimination). Introduisez "-" là où vous ne voulez pas appliquer de discrimination.

Lever le verrouillage du téléphone

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/2- Modifier/Numéro d'appel/2x touche Fox "->"/4-Verrouillage du téléphone

Vous écrasez le code personnel protégeant le verrouillage d'un téléphone.

Vous ne pouvez pas lever ou mettre en place un verrouillage. Le verrouillage doit être levé sur le téléphone avec le nouveau code personnel.

Autoriser temporairement un téléphone mobile

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/2- Modifier/Numéro d'appel/2x touche Fox "->"/5-En visite jusqu'à (uniquement téléphone mobile)

Cette fonction n'est disponible qu'avec des téléphones mobiles (également appelés appareils portatifs ou DECT) définis en tant que visiteurs par le système. Avec cette fonction, un téléphone mobile peut être autorisé pour un laps de temps limité. Il est ainsi possible de prêter à un visiteur un appareil réglé de manière à être automatiquement retiré du système à une date et à une heure données.

Changer d'acheminement

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/2- Modifier/Numéro d'appel/2-Acheminement (uniquement numéro d'appel RPIS)

Uniquement pour des numéros d'appel dans le réseau téléphonique privé /RPIS (Réseau privé à intégration de services): vous sélectionnez un acheminement de 1 à 24.

Modifier numéro d'appel RPIS

Chemin de menu: 4-Liste d'abonnés/2- Modifier/Numéro d'appel/3-Numéro d'abonné RPIS

Uniquement pour des numéros d'appel dans le réseau téléphonique privé /RPIS (Réseau privé à intégration de services): vous modifiez un numéro d'appel RPIS, qui peut compter au maximum 20 chiffres.

Modifier sélection du CLIP

Chemin de menu: 4-Réglages d'abonné/2- Modifier/Numéro d'appel/4-Sélection CLIP (uniquement RPIS)

Uniquement pour des numéros d'appel dans le réseau téléphonique privé /RPIS (Réseau privé à intégration de services): on désigne par CLIP (Calling Line Identification Presentation) l'affichage du numéro d'appel de l'appelant sur l'écran du téléphone récepteur. Vous choisissez entre le réglage normal (le numéro SDA de l'appelant est utilisé en guise de CLIP) et CLIP (un CLIP défini est utilisé).

L'affichage commute entre "OUI" et "NON" si l'on utilise la touche "4". Le réglage affiché est automatiquement enregistré.

Champ d'occupation

Si le téléphone 45 / 45pro est utilisé comme sélecteur de lignes ou poste opérateur, il est possible d'afficher pour des téléphones sélectionnés s'ils ont libres ou occupés.

Champ d'occupation

Chemin de menu: 5-Champ d'occupation/2-Modifier

Vous modifiez les numéros d'appel qui sont affichés dans votre champ d'occupation.

Vous pouvez définir dans 4 variantes les numéros d'appel qui doivent être affichés. Vous devez d'abord choisir la variante de 1 à 4.

L'affichage présente alors jusqu'à 25 numéros d'appel qui sont enregistrés dans la variante choisie. Seules les 6 dernières positions sont représentées, les numéros plus longs sont précédés d'un "+".

Pour la saisie, il faut choisir avec les touches Fox "<" et ">" le chiffre de position du numéro d'appel à modifier. Le premier chiffre représente ici la ligne, le deuxième la colonne. "2.1" signifie donc que ce numéro d'appel se trouve à la 2ème ligne, 1ère colonne. La sélection saute alors de la fin de la ligne au début de la ligne suivante. On peut aussi, en reculant, passer directement du début de la première ligne à la fin de la dernière ligne.

Réglages d'entretien

Dans le menu "Réglage d'entretien", vous modifiez les réglages de base du système et appelez les messages de dérangement.

De plus, c'est ici que vous mettez en place la télécommande et la télémaintenance externes.

Vous obtenez des informations sur:

- tous les réglages du système qui peuvent être effectués avec "l'Assistant système".
- l'état du système et les pannes du système
- les pannes de la tension secteur et les messages d'événement (messages d'alarme)
- Prise de licence de l'équipement
- heure et date du système

Imprimer les réglages de l'équipement

Chemin de menu: 6-Réglages d'entretien/1-Imprimer tout

Tous les réglages du système qui peuvent être effectués avec "l'Assistant système" sont imprimés. La sortie sur un PC est recommandée si le volume de données est important.

Imprimer les réglages de l'équipement sans l'annuaire de numérotation abrégée

Chemin de menu: 6-Réglages d'entretien/2-Imprimer sans l'annuaire de numérotation abrégée

Les réglages de l'équipement qui peuvent être effectués avec l'Assistant système sont imprimés, sans l'annuaire de numérotation abrégée. La sortie sur un PC est recommandée si le volume de données est important.

Etat du système et messages d'événement

Chemin de menu: 6-Réglages d'entretien/3-Entretien

Il est toujours possible de "AFFICHER", "IMPRIMER", "EFFACER" les informations ou "LES DEUX" (imprimer puis effacer les informations). Vous devez spécifier cette fonction avant de sélectionner les données.

Vous pouvez choisir les points suivants:

- 1-Ligne d'état
- 2-Pannes du système avec indication de la date, de l'heure et de la fréquence
- 3-Pannes de la tension secteur avec indication de la date, de l'heure et de la fréquence
- 4-Messages d'événement, les 84 derniers, avec indication de la date, de l'heure et de la fréquence

Modifier prise de licence

Chemin de menu: 6-Réglages d'entretien /4-Prise de licence/2-Modifier/2x touche Fox "->"/1-LIC

Vous aimeriez entrer un nouveau code de licence (LIC), que vous avez obtenu pour étendre les fonctions de votre système.

Les fonctions de votre système sont débloquées via des codes de licence. Vous devez écraser le code de licence existant par un nouveau code pour pouvoir utiliser d'autres fonctions. Vous pouvez l'obtenir auprès de votre concessionnaire en commandant les fonctionnalités souhaitées. Pour pouvoir générer le nouveau code de licence, votre concessionnaire a besoin des informations d'identification correspondant à votre système et que vous pouvez consulter dans ce menu. Les fonctionnalités sous licence ne sont débloquées qu'après un redémarrage du système. Votre concessionnaire peut aussi s'en charger par télémaintenance.

Entrez le nouveau code de licence avec l'assistant système ou avec AIMS. Si le nouveau code de licence vous a été transmis électroniquement, nous vous recommandons de l'insérer dans AIMS par copier/coller

Les informations d'identification peuvent être sélectionnées avec la touche Fox "->": Elles englobent les informations suivantes:

- numéro de série de l'équipement, EID (Equipment Identification)
- information du pays et du canal de distribution, CID (Channel Identification)
- adresse matérielle de la carte Ethernet, MAC (Media Access Control)
- code de licence, LIC (Licence Code), pas présent à la livraison sans fonctions autorisées.

Vous trouverez une liste des caractéristiques sous licence à la rubrique de menu "Licences".

Modifier l'heure

Chemin de menu: 6-Réglages d'entretien/5-Date/Heure/2-Heure du système

Vous changez l'heure du système.

L'heure doit être introduite au format "hh:mm". Si vous ne disposez pas d'un clavier alphanumérique, vous pouvez insérer le point avec la touche "*".

Changer la date du système

Chemin de menu: 6-Réglages d'entretien/5-Date/Heure/3-Date du système

Vous changez la date du système.

La nouvelle date doit être introduite au format "JJ.MM.AA". Si vous ne disposez pas d'un clavier alphanumérique, vous pouvez entrer le point avec la touche "*".

Permettre la commande à distance de l'extérieur

Chemin de menu: 6-Réglages d'entretien/6-commande à distance de l'extérieur /1-Permettre

Vous pouvez également interdire la commande à distance de l'extérieur.

Un abonné externe peut, via un numéro SDA configuré spécialement pour la commande à distance et après introduction d'un mot de passe, exécuter certaines fonctionnalités depuis le réseau public à l'aide de procédures */# (par exemple: (par exemple: modifier des renvois d'appel et envoyer des messages de texte, actionner le relais d'ouverture de porte).

L'affichage commute entre "On" et "Off" si l'on actionne la touche "1". Le réglage affiché est automatiquement enregistré.

Définir le mot de passe pour la commande à distance de l'extérieur

Chemin de menu: 6-Réglages d'entretien/6-commande à distance de l'extérieur/2-Mot de passe

Le mot de passe doit comporter exactement 6 chiffres. Des lettres ne sont pas permises. Seuls des "*" apparaissent sur l'affichage durant son introduction, afin de le protéger des regards indiscrets. Le mot de passe doit être entré une seconde fois afin d'éviter les fautes de frappe.

Permettre la télémaintenance

Chemin de menu: 6-Réglages d'entretien/7-Entretien

Ce menu n'est disponible que si vous avez l'autorisation nécessaire. Demandez à votre responsable système.

Vous autorisez / interdisez le principe de la télémaintenance (accès externe) ou admettez un accès unique de télémaintenance.

L'autorisation de la télémaintenance et le correspondant profil d'autorisation, permettent d'effectuer des réglages sur le système à partir du réseau public. Il est aussi possible de modifier de l'extérieur des réglages que vous pouvez effectuer avec l'Assistant système. La télémaintenance représente donc un risque et ne devrait être autorisée que pour un temps limité.

Bien que le responsable du système dispose d'un profil d'autorisation lui ouvrant l'accès d'un niveau supérieur, il ne lui est pas permis de modifier le réglage de télémaintenance et de s'autoriser à lui-même l'accès à la télémaintenance.

La télémaintenance n'est pas possible pendant que vous vous trouvez dans l'Assistant système.

Les réglages suivants sont sauvegardés en sélectionnant la rubrique de menu correspondante:

- 1: Télémaintenance: Non
- 2: Télémaintenance: Oui
- 3: Télémaintenance: seulement une fois

Communication avec l'observation de trafic

Vous pouvez appeler divers compteurs, puis les imprimer ou les effacer et les imprimer sous forme de rapport.

Vous obtenez des informations distinctes par:

- Abonné
- Compte de frais
- Interface réseau
- Chambre / cabine

Afficher l'état des compteurs d'un abonné

Chemin de menu: 7-Communication avec l'observation de trafic/1-Compteur/1-Abonné

L'affichage présente, pour le numéro d'appel introduit:

- conversations téléphoniques professionnelles
- communications professionnelles du service des données
- communications privées

Afficher l'état des compteurs d'un compte de frais

Chemin de menu: 7-Communication avec l'observation de trafic/1-Compteur/2-Centre de coût

L'affichage présente l'état du compteur du centre de coût indiqué. Le compte de frais indique le compte sur lequel sont comptabilisées les taxes.

Il est possible de consulter les comptes de frais 00 -99.

Afficher l'état des compteurs d'une interface réseau

Chemin de menu: 7-Communication avec l'observation de trafic/1-Compteur/3-Interface réseau

L'affichage présente l'état du compteur de l'interface réseau indiquée. Cette interface réseau relie le système au réseau externe (ligne réseau).

Utiliser la forme "0.00" pour spécifier l'interface réseau, le premier chiffre représentant la carte et les chiffres après le point l'interface sur la carte .

Afficher l'état des compteurs d'une cabine / chambre

Chemin de menu: 7-Communication avec l'observation de trafic/1-Compteur/4-Cabine/chambre

L'affichage montre l'état des compteurs du numéro d'appel de la chambre ou de la cabine désiré.

Imprimer le rapport d'un abonné

Chemin de menu: 7-Communication avec l'observation de trafic/2-Rapport/1-Abonné

Vous imprimez des rapports / justificatifs sur l'état des compteurs de tous les abonnés ou d'un seul d'entre eux. Les données peuvent ensuite être automatiquement effacées.

Pour sélectionner un abonné, il faut appuyer une seconde fois sur la touche "1" et entrer le numéro d'appel. Il est ensuite possible de sélectionner le compte ("PRIVE + AFFAIRES", "PRIVE" et "AFFAIRES") avec la touche "2".

Les contenus ne sont pas affichés ! Utilisez pour cela le menu "Compteur".

Imprimer le rapport d'un compte de frais

Chemin de menu: 7-Communication avec l'observation de trafic/2-Rapport/2-Centre de coût

Vous imprimez des rapports / justificatifs sur l'état des compteurs de tous les comptes de frais ou d'un seul d'entre eux. Le compte de frais indique le compte sur lequel sont comptabilisées les taxes. Les données peuvent ensuite être automatiquement effacées.

Pour sélectionner un compte de frais, il faut appuyer sur la touche "1" et entrer le compte de frais. Il est possible d'entrer les comptes de frais 00 -99.

Les contenus ne sont pas affichés ! Utilisez pour cela le menu "Compteur".

Imprimer le rapport d'une interface de réseau

Chemin de menu: 7-Communication avec l'observation de trafic/2-Rapport/3-Interface réseau

Vous imprimez des rapports / justificatifs sur l'état des compteurs de toutes les interfaces réseau ou d'une seule d'entre elle. Les données peuvent ensuite être automatiquement effacées.

Pour sélectionner une interface réseau, il faut appuyer sur la touche "1" et entrer l'interface réseau. Utiliser la forme "0.00" pour spécifier l'interface réseau, le premier chiffre représentant la carte et les chiffres après le point l'interface sur la carte.

Les contenus ne sont pas affichés ! Utilisez pour cela le menu "Compteur".

Imprimer le rapport d'une cabine / chambre

Chemin de menu: 7-Communication avec l'observation de trafic/2-Rapport/4-Cabine/Chambre

Vous imprimez des rapports / justificatifs sur l'état des compteurs de toutes les chambres ou d'une seule d'entre elles. Les données peuvent ensuite être automatiquement effacées.

Pour sélectionner une chambre ou une cabine, il faut appuyer sur la touche "1" et entrer le numéro d'appel de la chambre / cabine.

Les contenus ne sont pas affichés ! Utilisez pour cela le menu "Compteur".

Imprimer le rapport complet

Chemin de menu: 7-Communication avec l'observation de trafic/2-Rapport/5-Tout

Vous imprimez des rapports / justificatifs sur tous les états des compteurs. Les données peuvent ensuite être automatiquement effacées.

Les contenus ne sont pas affichés! Utilisez pour cela le menu "Compteur".

Hôtel

Vous trouvez ici des fonctionnalités spéciales pour les applications hôtelières. Pour une utilisation optimale, il serait préférable que le numéro de chambre et le numéro d'appel du téléphone de la chambre soient identiques. C'est toujours le numéro d'appel qui est utilisé pour les entrées.

Dans ce menu, vous pouvez:

- entrer le nom du client
- annoncer que la chambre est libre ou occupée
- définir des ordres de réveil
- Calculer des taxes téléphoniques
- permettre l'accès au réseau externe
- permettre les communications avec d'autres chambres ou la réception
- définir des hotlines pour la chambre

Afficher numéro de chambre

Chemin de menu: 8-Hôtel/1- Réglages de chambre/Numéro d'appel/1-Numéro

Vous affichez les réglages correspondant au numéro d'appel d'une chambre. Vous pouvez également passer des réglages du numéro d'appel d'une chambre aux réglages du numéro d'appel d'une autre chambre, par bond, en entrant le numéro d'appel, ou séquentiellement, en passant d'une ligne de données à l'autre avec les touches de curseur. Le numéro d'appel n'est pas modifiable.

Annoncer chambre libre / occupée

Chemin de menu: 8-Hôtel/1- Réglages de chambre/Numéro d'appel/2-Etat chambre

Vous précisez si une chambre est libre ou occupée.

Un ordre de réveil existant sera effacé si vous déclarez une chambre comme étant libre. Avec un réglage correspondant, le nom sera automatiquement effacé ou un rapport sera imprimé.

L'affichage commute entre "LIBRE" et "OCCUPE" en actionnant la touche "2". Le réglage affiché est automatiquement enregistré.

Modifier nom du client

Chemin de menu: 8-Hôtel/1-Réglages de chambre/Numéro d'appel/3-Nom

Le nom du client apparaît également dans les réglages d'abonné, raison pour laquelle le numéro d'appel peut aussi être joint par numérotation par le nom.

Vous attribuez un nouveau nom de client à un téléphone de chambre. Un nom peut comporter jusqu'à 17 caractères et doit commencer par une lettre.

Modifier ordre de réveil

Chemin de menu: 8-Hôtel/1- Réglages de chambre/Numéro d'appel/4- ordre de réveil

Vous réglez un nouvel ordre de réveil pour un numéro d'appel.

L'heure doit être introduite au format "hh:mm". Entrez le point avec la touche "*" si vous ne disposez pas d'un clavier alphanumérique.

Imprimer / effacer l'état des compteurs d'une chambre d'hôtel

Chemin de menu: 8-Hôtel/1- Réglages de chambre/Numéro d'appel/5- Compteur

Vous imprimez ou effacez l'état des compteurs (comptage individuel des taxes) d'un téléphone de chambre.

Modifier l'autorisation réseau d'une chambre d'hôtel

Chemin de menu: 8-Hôtel/1-Réglages de chambre/Numéro d'appel/Touche Fox "->"/1-Autorisation réseau

Vous autorisez les communications externes pour certains téléphones de chambre, ou les interdisez.

L'affichage commute entre "OUI" et "NON" si l'on actionne la touche "1". Le réglage affiché est automatiquement enregistré.

Définir l'autorisation chambre à chambre en général

Chemin de menu: 8-Hôtel/1-Réglages de chambre/Numéro d'appel/Touche Fox "->"/2-Autorisation chambre à chambre

Vous autorisez le trafic téléphonique depuis la chambre sélectionnée vers d'autres chambres.

Cette fonction n'est prise en compte que si aucune autorisation ou interdiction générale n'a été définie dans le menu "Hôtel", sous-menu "Réglages généraux", rubrique "Autorisation chambre à chambre".

L'affichage commute entre "OUI" et "NON" si l'on actionne la touche de numérotation "2". Le réglage affiché est automatiquement enregistré.

Spécifier la courbe de majoration

Chemin de menu: 8-Hôtel/1-Réglages de chambre/Numéro d'appel/Touche Fox "->"/3-Majoration

Le réglage de la courbe de majoration vous permet de modifier la hauteur des taxes téléphoniques imputées à un téléphone de chambre. Vous pouvez choisir une variable parmi quatre disponibles. Vous devez entrer "-" si vous ne voulez facturer au client que les taxes effectives.

Définir des hotlines pour la chambre

Chemin de menu: 8-Hôtel/1-Réglages de chambre/Numéro d'appel/Touche Fox "->"/4-Hotline

Vous réglez pour un téléphone de chambre l'accès direct à une hotline. Il suffit alors de décrocher le combiné pour être immédiatement relié à cette hotline. Une destination précise est attribuée à son tour à la hotline.

Vous pouvez choisir entre 5 hotlines. Si vous désirez effacer un accès existant à une hotline, entrez "-" au lieu d'un chiffre.

Annoncer chambre libre

Chemin de menu: 8-Hôtel/2-Etat des chambres/2-Modifier/1-Libre/Numéro d'appel

Si vous avez choisi la fonction "LIBRE", puis entré et confirmé le numéro d'appel d'un téléphone de chambre, vous pouvez libérer les autres chambres en introduisant directement leur numéro d'appel respectif.

Un ordre de réveil existant sera effacé si vous déclarez une chambre comme étant libre. Avec un réglage correspondant, le nom sera automatiquement effacé ou un rapport sera imprimé.

Occuper une chambre

Chemin de menu: 8-Hôtel/2- Etat des chambres/2-Modifier/2-Occupée

Vous occupez une chambre et lui attribuez un nom de client et un ou plusieurs numéros d'appel.

Un nom peut comporter jusqu'à 17 caractères et doit commencer par une lettre.

Définir des ordres de réveil

Chemin de menu: 8-Hôtel/3- Ordre de réveil/1- Traiter

Vous entrez d'abord l'heure de réveil et ensuite le numéro d'appel du téléphone de chambre. Il est aussi possible d'imprimer des ordres de réveil déjà définis (8/3/2).

L'heure de réveil doit être entrée au format "hh.mm". Si vous ne disposez pas d'un clavier alphanumérique, vous pouvez insérer le point avec la touche "*" .

Définir l'autorisation chambre à chambre en général

Chemin de menu: 8-Hôtel/4-Réglages généraux/2-Modifier/1-Autorisation chambre à chambre

Vous autorisez ou interdisez le principe du trafic téléphonique entre les chambres.

L'affichage commute entre "OUI", "NON" et "-" si l'on actionne la touche "1". Les autorisations ou interdictions spécifiées pour des numéros d'appel isolés sont annulées avec "OUI" et "NON". Vous devez fixer la valeur à "-" pour tenir compte des réglages individuels des chambres. Le réglage affiché est automatiquement enregistré.

Effacer automatiquement le nom lors du contrôle de sortie

Chemin de menu: 8-Hôtel/4-Réglages généraux/2-Modifier/2-Effacer nom

Le nom de l'ancien client est automatiquement effacé lors du contrôle de sortie (lorsque vous annoncez le téléphone de chambre comme étant libre).

Lorsque l'on utilise la touche "2", l'affichage commute entre "EFFACER" et "-" pour empêcher l'effacement automatique du nom. Le réglage affiché est automatiquement enregistré.

Imprimer automatiquement une quittance lors du contrôle de sortie

Chemin de menu: 8-Hôtel/4-Réglages généraux/2-Modifier/3-Quittance

Les taxes téléphoniques occasionnées sont automatiquement imprimées lors du contrôle de sortie (lorsque vous annoncez que le téléphone de chambre est libre).

L'affichage commute entre "OUI" et "NON" si l'on utilise la touche "3". Le réglage affiché est automatiquement enregistré.

Annoncer l'échec d'un ordre de réveil

Chemin de menu: 8-Hôtel/4-Réglages généraux/2-Modifier/4-Ordre de réveil

Vous affichez sur votre écran les ordres de réveil qui n'ont pas été pris en compte.

L'affichage commute entre "OUI" et "NON" si l'on utilise la touche "4". Le réglage affiché est automatiquement enregistré.

Mot de passe

Modifier le mot de passe pour l'Assistant système

Chemin de menu: 9-Mot de passe

Vous modifiez le mot de passe nécessaire pour utiliser l'Assistant système.

Vous devez entrer l'ancien mot de passe avant de procéder à la modification. Le nouveau mot de passe doit comporter de 8 à 10 caractères au plus. Seuls des "*" apparaissent sur l'affichage durant son introduction, afin de le protéger des regards indiscrets. Le mot de passe doit être entré une seconde fois afin d'éviter les fautes de frappe. Possibilité d'entrer des chiffres et des lettres, la différence entre majuscules et minuscules est prise en compte.

Autres réglages

Vous trouvez, sous les Autres réglages:

- Annonce de téléphones mobiles (également appelés appareils portatifs ou DECT)
- Autorisation de divers opérateurs de réseau téléphonique
- Définition de messages et de communications d'interphone

Annoncer l'appareil portatif

Chemin de menu: 0-Autres réglages/1-Annoncer/retirer appareil portatif DECT/Numéro d'appel/
1-Annoncer

Pour l'annonce, le téléphone mobile (également appelé appareil portatif ou DECT) doit être disponible pour que l'annonce puisse être activée sur l'appareil. Pour un téléphone mobile GAP, il faut entrer le code d'accès avant de procéder à l'annonce (voir plus loin).

Retrait du téléphone mobile

Chemin de menu: 0-Autres réglages/1-Annoncer/retirer appareil portatif DECT/Numéro d'appel/
2-Annoncer

Lorsque vous retirez un téléphone mobile (également appelé appareil portatif ou DECT), celui-ci devrait se trouver dans la zone d'émission du système et être allumé. Si c'est le cas, le retrait est effectué de part et d'autre, c'est-à-dire sur le système et sur le téléphone mobile, sans qu'il soit nécessaire d'effectuer l'opération sur le téléphone mobile.

Il n'est pas non plus possible de téléphoner si le retrait n'a été effectué que d'un côté. Si un téléphone mobile est seulement retiré du système, le domaine de système utilisé reste occupé sur le téléphone et celui-ci ne peut plus être annoncé à ce domaine du système. Cela conduit à une situation où les 4 domaines du système sont tous occupés, de sorte que le téléphone mobile ne peut plus être annoncé. Dans un tel cas, il faut signaler sur le téléphone mobile le retrait des domaines de système occupés.

Modifier code d'accès pour téléphones mobiles GAP

Chemin de menu: 0-Autres réglages/1-Annoncer/retirer appareil portatif DECT/Numéro d'appel/
3-Modifier code d'accès

Modifier destination des messages du téléphone mobile

Chemin de menu: 0-Autres réglages/2-Destination des messages DECT

Vous spécifiez en guise de destination de message un téléphone sur l'affichage duquel doit être indiqué le retrait des téléphones mobiles annoncés pour une période limitée (également appelés appareils portatifs ou DECT).

Le numéro d'appel de la destination de message n'apparaît pas sur l'affichage lors de son introduction.

Autoriser le changement de réseau téléphonique (Sélection automatique d'acheminement)

Chemin de menu: 0-Autres réglages/3-Sélection automatique d'acheminement/1-LCR On/Off/1-LCR On/Off

Vous activez ou désactivez la sélection automatique d'acheminement (LCR). Avec la fonction "Sélection automatique de l'acheminement", le système choisit parmi les opérateurs réseau autorisés celui qui est le plus économique pour la communication. Le choix est effectué à l'aide de numéros de présélection et d'intervalles horaires et n'apparaît pas dans l'Assistant système.

L'affichage commute entre "On" et "Off" si l'on actionne la touche "1". Le réglage affiché est automatiquement enregistré.

Verrouiller certains opérateurs réseau

Chemin de menu: 0-Autres réglages/3-Sélection automatique de l'acheminement/2-Opérateur de réseau

Vous pouvez afficher la table des opérateurs réseau et autoriser ou verrouiller les opérateurs réseau qu'elle contient. Les nouveaux opérateurs réseau ne peuvent être définis qu'avec AIMS.

Choisir un opérateur réseau introduisant le chiffre placé devant. L'affichage commute entre "OUI" (pour verrouillé) et "NON" (pour autorisé) si l'on actionne cette touche de numérotation. Le réglage affiché est automatiquement enregistré.

Modifier les abonnés d'un groupe pour les messages / communications d'interphone

Chemin de menu: 0-Autres réglages/4-Message/communication d'interphone/1-Groupe de message et de communication d'interphone

Vous modifiez les abonnés du groupe qui doivent recevoir des messages ou des communications d'interphone. Il peut y avoir de 1 à 8 groupes, comptant chacun jusqu'à 16 abonnés.

Pour la saisie, il faut choisir avec les touches "△" ou "▽" le chiffre de position du numéro d'appel à modifier.

Modifier message de texte

Chemin de menu: 0-Autres réglages/4-Message/communication d'interphone/2-Messages texte

Vous voulez modifier les textes normalisés définis dans le système.

Vous sélectionnez un texte de message et écrivez par dessus. Le nouveau texte doit comporter au maximum 42 caractères.

Effacer les messages non lus

Chemin de menu: 0-Autres réglages/4-Message/communication d'interphone/3-Effacer tous les messages.

Vous voulez effacer tous les messages lus et non lus.

Vous devez entrer "O" (pour "OUI") pour confirmer.

Réduire les messages

Chemin de menu: 0-Autres réglages/4-Message/communication d'interphone/4-Réduire les messages

Vous voulez effacer les messages lus et non lus vieux de plus de 3 jours.

Vous devez entrer "O" (pour "OUI") pour confirmer.

Choisir la langue des messages

Chemin de menu: 0-Autres réglages/4-Message/communication d'interphone/5-Initialiser les textes normalisés

Vous sélectionnez (initialisez) le réglage de la langue des textes des messages prédéfinis du système.

A

Activer l'Assistant système	9
Activer renvoi d'appel à la première sonnerie (4/2/Numéro d'appel/Touche Fox->/1)	22
Activer retransmission d'appel (4/2/Numéro d'appel/Touche Fox->/3)	23
Affichage	3
Affichages	12
Afficher des réglages	12
Afficher l'état des compteurs d'un abonné (7/1/1)	28
Afficher l'état des compteurs d'un compte de frais (7/1/2)	28
Afficher l'état des compteurs d'une cabine/chambre (7/1/4)	29
Afficher l'état des compteurs d'une interface réseau (7/1/3)	29
Afficher numéro de chambre (8/1/Numéro d'appel/1)	30
Annonce du téléphone mobile (0/1/numéro d'appel/1)	34
Annoncer chambre libre (8/2/2/1)	32
Annoncer chambre libre/occupée (8/1/Numéro d'appel/2)	31
Annoncer l'échec d'un ordre de réveil (8/4/2/4)	33
Appel codé	18
Attribuer la configuration de sonnerie pour la sonnerie d'appel général (2/3)	18
Autoriser la sélection automatique d'acheminement (0/3/1/1)	35
Autoriser le changement de réseau téléphonique (0/3/1/1)	35
Autoriser temporairement un téléphone mobile (4/2/Numéro d'appel/2 x touche Fox->/5 (uniquement téléphone mobile).	24

C

Cabine	30
Capolinea (2/9) (uniquement Italie)	20
Cas de dérangement	9
Chambre	30
Champ d'occupation (5/2)	25
Changer d'acheminement (4/2/Numéro d'appel/2) (uniquement numéro d'appel RPIS)	24
Changer de ligne de données avec les touches de curseur	14
Changer de page avec les flèches de déplacement	13
Changer l'heure du système	27
Changer la date du système	27
Changer la date du système (6/5/3)	27
Choisir la langue des messages (0/4/5)	36
Choisir un sous-menu ou une rubrique de menu avec une touche de numérotation	10
Commande à distance	27
Communication avec l'observation de trafic	28
Communication d'interphone	35
communications externes	31
Compte de frais	29

D

Définir des ordres de réveil (8/3/1)	33
Définir l'autorisation chambre à chambre en général (8/1/Numéro d'appel/Touche Fox ->/2)	32
Définir l'autorisation chambre à chambre en général (8/4/2/1)	33
Définir la hotline d'une chambre (8/1/Numéro d'appel/Touche Fox ->/4)	32
Définir le mot de passe pour la commande à distance de l'extérieur (6/6/1)	27
Demandes d'intervention	3
Destination de message	35

Destination de renvoi d'appel	22
Destination du renvoi	22
Destinations	18
Déterminer la destination de la sonnette de porte (2/8)	19
Déterminer la destination de renvoi pour Ne pas déranger (2/4)	18
Déterminer la suppléance (2/5)	19
Déterminer les abonnés pour les groupes de conférence (2/6)	19
Déterminer les destinations de l'appel de secours (2/2)	18
Déterminer les destinations des hotlines (2/7)	19
E	
Effacer automatiquement le nom lors du contrôle de sortie (8/4/2/2)	33
Effacer les messages non lus (0/4/3)	36
Éléments d'affichage	2
Éléments d'exploitation	2
Entrer des caractères	16
entrer des lettres	16
Entrer nouveau code de licence (LIC)	26
Etat des compteurs	29, 30
Etat du système et messages d'événement (6/3)	26
Extension des fonctions de votre système	26
F	
Fonctions de la touche Fox	3
G	
Guidage par menu	10
H	
Heure de réveil	31, 33
Hôtel	30
I	
Imprimer	11, 16
Imprimer automatiquement une quittance lors du contrôle de sortie (8/4/2/3)	33
Imprimer des ordres de réveil	33
Imprimer états des compteurs	30
Imprimer le rapport complet (7/2/5)	30
Imprimer le rapport d'un abonné (7/2/1)	29
Imprimer le rapport d'un compte de frais (7/2/2)	29
Imprimer le rapport d'une cabine/chambre (7/2/4)	30
Imprimer le rapport d'une interface de réseau(7/2/3)	29
Imprimer les réglages de l'équipement (6/1)	26
Imprimer les réglages de l'équipement sans l'annuaire de numérotation abrégée (6/2)	26
Imprimer/effacer l'état des compteurs d'une chambre d'hôtel (8/1/Numéro d'appel/5)	31
Interface réseau	29
Interphone de porte	19
L	
Lever le verrouillage du téléphone (4/2/Numéro d'appel/2 x touche Fox->/4)	24
Ligne d'état	26
Liste d'abonnés	20

M

Menu actif	3
Menu de sélection	3
Message	35
Messages d'événement	26
Mode texte	16
Modifier	15
Modifier code d'accès pour téléphones mobiles GAP (0/1/Numéro d'appel/3)	35
Modifier compte de frais (4/2/Numéro d'appel/2x touche Fox ->/2)	23
Modifier des réglages	11, 15
Modifier destination des messages du téléphone mobile (0/2)	35
Modifier l'autorisation réseau d'une chambre d'hôtel (8/1/Numéro d'appel -Touche Fox ->/1)	31
Modifier l'heure (6/5/2)	27
Modifier la configuration de sonnerie de la sonnerie générale (4/2/Numéro d'appel/2x touche Fox ->/1)	23
Modifier la distribution des appels	18
Modifier la hotline (4/2/numéro d'appel/3)	22
Modifier le champ d'occupation(4/2/N° d'appel/2) (uniquement 45/45pro)	21
Modifier le message de texte (0/4/2)	36
Modifier le mot de passe pour l'Assistant système (9)	34
Modifier le nom d'un abonné (4/2/N° d'appel/1)	21
Modifier le nom et le numéro de téléphone d'un numéro abrégé (1)	17
Modifier les abonnés d'un groupe pour les messages/communications d'interphone (0/4/1/2)	35
Modifier les réglages de base du système	25
Modifier les taxes pour un téléphone de chambre	32
Modifier liste d'abonné (3/2/Numéro d'appel/Touche Fox OK/1)	20
Modifier nom du client (8/1/Numéro d'appel/3)	31
Modifier numéro d'appel RPIS (4/2/Numéro d'appel/3)	24
Modifier numéro de pageur (4/2/Numéro d'appel/Touche Fox->/4)	23
Modifier ordre de réveil (8/1/Numéro d'appel/4)	31
Modifier prise de licence (6/4/2/2x touche Fox ->/1)	26
Modifier sélection du CLIP (4/2/Numéro d'appel/4) (uniquement RPIS)	25
Modifier un renvoi d'appel prédéterminé (4/2/numéro d'appel/4)	22
Modifier une discrimination (4/2/Numéro d'appel/2x touche Fox ->/3)	24
Modifier une retransmission d'appel	22
Modifier une retransmission d'appel prédéterminé (4/2/Numéro d'appel/Touche Fox->/2)	22
Mot de passe	9

N

Ne pas déranger	18
Numéro SDA	25
Numérotation abrégée	17

O

Occuper une chambre (8/2/2/2)	32
Ordre de réveil	32

P

Pannes de la tension secteur	26
Pannes du système	26
Permettre la commande à distance de l'extérieur (6/6/1)	27
Permettre la télémaintenance (6/7 (uniquement avec mot de passe de l'Assistant système)	28

Q	
Quitter l'Assistant système	10
Quitter un niveau de menu	11
R	
Rapport	32
Réduire les messages (0/4/4)	36
Réglage de la langue	36
Réglages d'abonné	21
Réglages d'entretien	25
Réglages du système	9
Retrait du téléphone mobile (0/1/Numéro d'appel/2)	34
S	
Sauvegarde des données	7
Sonnerie d'appel général	23
Sous-menu	10
Spécifier la courbe de majoration (8/1/Numéro d'appel/Touche Fox->/3)	32
T	
Téléphone mobile GAP	34, 35
Téléphoner durant les réglages dans l'Assistant système	10
Touche Fox	3
Touches de curseur	3
Touches de ligne	3
V	
Verrouiller des opérateurs réseau (0/3/2)	35



CE Nous, Aastra Telecom Schweiz AG, déclarons en engageant notre responsabilité que le produit correspond aux dispositions de la directive 1999/5/EC du Conseil de l'Union européenne.

Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité ainsi que d'autres documents sous:

www1.aastra.com/docfinder

Sous réserve des possibilités de livraison et de modifications techniques.

L'étendue des fonctionnalités dépend du système et de la version du logiciel.